

# Ans infos

Périodique communal d'information • Août 2014

n° 248



**Thomas Cialone,**  
**PREMIER ECHEVIN**

*Arts et Mémoire*

*Journées du Patrimoine au Fort de Loncin. Pages 8 et 9*

*Expositions d'Art. Pages 10 et 11*

## *In italiano* **NABUCCO**

*Un opéra en plein air  
au château de Waroux*

Page 23



- ✓ Solidarité
- ✓ Liberté
- ✓ Tolérance
- ✓ Progrès
- ✓ Sens de l'effort
- ✓ Respect des convictions philosophiques de chacun

« Plus de 2000 élèves s'épanouissent chaque jour dans nos classes. »

Renseignements :  
Echevinat de  
l'Instruction publique  
Tél.: 04/247 72 32  
www.ans-commune.be

**COMMUNE D'ANS**

Enseignement Fondamental



Henri Lonay - Fernand Meukens - Pierre Perret 1 et 2 - Loncin - Tilleul - Alleur

## L'enseignement communal ansois maternel et primaire

7 écoles - 10 implantations



> **Foot-études et multisports**  
04/247 73 64 - 04/247 73 69



> **Immersion en néerlandais**  
04/247 02 57 - 04/247 73 79



> **Immersion en anglais**  
04/247 73 79

## Inscriptions de 17h00 à 19h00

- Les mercredi, jeudi et vendredi 27, 28 et 29 août 2014.
- Toute l'année sur rendez-vous.

# Les nouvelles de votre commune

Je vous annonçais dans une précédente édition que les commémorations du centenaire de la Grande Guerre marqueraient 2014.

Ce 3 août, **Sa Majesté le Roi Philippe** nous a fait l'honneur de visiter le Fort de Loncin dans le cadre d'une cérémonie du souvenir (p.6-7).

Ces manifestations commémoratives se poursuivront le week-end des 12, 13 et 14 septembre avec un **spectacle son et lumière** les 12 et 13 septembre (p.8) et les **journées du patrimoine** (p.9) qui proposeront des visites, une présentation du livre «Loncin : le Fort héroïque», la projection du film «Loncin memory» et une conférence sur «la bataille de Liège, du 4 août à la reddition des forts». Enfin, les **artistes ansois** vous présentent leurs œuvres inspirées par la première guerre mondiale (p.11).

Cet été a aussi été marqué par l'inauguration et la mise en service de la **nouvelle piscine** communale. Le monde était d'ailleurs au rendez-vous de cette inauguration (p.4-5) et nombreux sont les nageurs qui, depuis, fendent les eaux de notre joyau.

Les mois de juin et juillet furent un moment d'engouement populaire sans précédent avec la ferveur endiablée autour de l'équipe nationale de football. Et Ans était de la partie puisque le préparateur physique de nos diables rouges habite notre Commune. Découvrez ce travailleur de l'ombre qu'est **Mario Innaurato** (p.15).

Pas besoin de vous le rappeler, **Ans est une commune sportive**. L'agenda est d'ailleurs bien rempli et est parfois un peu plus festif que sportif (p.14 et 24).

Sans vouloir être rabat-joie, la fin de l'été et surtout des «grandes vacances» arrive à grands pas, il est temps de penser à la rentrée. **Rentrée scolaire** (p.2) mais aussi rentrée professionnelle. Et pour ceux qui n'ont pas de travail, la Commune et le CPAS mettent en place des outils pour les aider : **objectif emploi!** (p.12-13) et si vous souhaitez une aide ponctuelle pour comprendre un courrier ou pour formuler une réponse (forme), **l'écrivain public** est à votre disposition (p.17).

Les travaux ont néanmoins déjà repris. C'est le cas **rue Jean Pauly** qui connaît un important lifting! (p.21).

La culture fait aussi sa rentrée avec un programme très bien fourni! Le Château de Waroux accueillera un opéra en plein air : **Nabucco** (p.23) ainsi qu'une **exposition internationale d'Art naïf** (p.10).

Le **Centre culturel** reprend du service et vous propose de nombreuses manifestations (p.20).

Et si la saison démarre en force, les démarrages en trombe ne sont pas recommandés dans le cadre de **l'éco-conduite** de votre véhicule (p.16).

Et n'oubliez pas! Le 21 septembre 2014, on laisse la voiture de côté pour la **7<sup>e</sup> journée sans voiture** (p.19).

Enfin, vous retrouverez les **nouvelles des familles** en pages 18 et 22.

**Bonne fin de vacances et bonne rentrée à toutes et tous.**

Stéphane MOREAU,  
Bourgmestre



# Inauguration de la piscine d'Ans!

Visiblement, la nouvelle piscine dans était attendue... Ce premier juillet, plusieurs centaines de personnes ont participé à l'inauguration de ce joyau en matière d'infrastructure sportive.

Lors de son discours inaugural, Stéphane Moreau, le Bourgmestre d'Ans a évoqué le parcours de ce projet ambitieux destiné à améliorer le quotidien de la population ansoise, tous âges confondus. Stéphane Moreau a ainsi tenu à remercier toutes les personnes qui ont permis à l'aboutissement de ce projet.

Montages financiers, subsides de la région wallonne, spécificités techniques, tout cela a été détaillé dans les grandes lignes par le Meyeur ansois, particulièrement fier du résultat obtenu.

Architecturalement parlant, mais aussi en matière de gestion d'énergie, cette piscine est une référence. Deux bassins et une pataugeoire permettent aux nageurs de s'ébattre dans un confort moderne où rien n'a été oublié... Si la concrétisation de ce projet est à mettre au crédit du Bourgmestre Stéphane Moreau, la gestion au quotidien du site est attribuée à Raphael Quaranta, Président de la Régie AnSports et à Philippe Saive qui officie, quant à lui, en tant qu'Administrateur-Délégué.



Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
------	------	------	------	------	------	------

Fermé au public	Ouvert au public de 9h à 19h	Ouvert au public de 9h à 20h	Ouvert au public de 9h à 19h	Ouvert au public de 9h à 19h	Ouvert au public de 9h30 à 19h	Ouvert au public de 8h à 13h
-----------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	------------------------------	--------------------------------	------------------------------

En période scolaire jusqu'à 22h

CATEGORIE	PRIX ANSOIS	PRIX NON ANSOIS
Entrée adultes	5€	6,5€
Entrée enfants (de 0 à 12 ans)	3,5€	4,5€
Entrée Sociale pour les Ansois: (cfr exonération taxe communale)	2€	/
Abonnement adultes (validité maximum 1 an) pour 12 entrées	48€	64€
Abonnement enfants (de 0 à 12 ans) (validité maximum 1 an) pour 12 entrées	30€	40€
a) Ecoles Primaires	a)2,5€/enfant	a)3,5€/enfant
b) Ecoles Secondaires et Supérieures	b)3,5€/enfant	b)4,5€/enfant
Abonnement annuel adultes	250€	350€
Abonnement annuel enfants	150€	220€

Tous les renseignements peuvent être obtenus au : 04 247 33 91





# Visite Royale au Fort de Loncin ce 3 août... Le Fort de Loncin reconnu comme nécropole nationale !

Plusieurs centaines de personnes ont assisté ce 3 août, à la visite de sa Majesté le Roi Philippe au Fort de Loncin, dans le cadre de la commémoration du début de la Grande Guerre.

Accueilli par le Gouverneur de la Province de Liège, Michel Foret et par le Bourgmestre d'Ans, Stéphane Moreau, le Roi Philippe est venu déposer une gerbe au pied du monument aux Morts situé sur l'esplanade de la rue des Héros, avant de visiter le musée du Fort.

Le Roi Philippe est ensuite allé saluer les familles des soldats tombés en 1914 en défendant le Fort. Pour rappel, après 3 jours de bombardements intenses par un canon de gros calibre («Grosse Bertha») depuis notamment la plaine de Droixhe, le Fort de Loncin fut touché au cœur de sa poudrière le 15 août 1914. 350 soldats y furent ensevelis, mais grâce à leur courage et leur abnégation, les défenseurs retardèrent considérablement l'avancée militaire allemande permettant ainsi au reste des forces belges de se regrouper et à la France de se préparer à l'affrontement. Le Fort de Loncin et ses défenseurs sont entrés dans la légende...Il est en effet à souligner, que le Fort de Loncin est le seul Fort de la ceinture de Liège à ne pas s'être rendu à l'ennemi.

Notre Souverain a, lors de cette cérémonie particulièrement émouvante, remis au Bourgmestre d'Ans, Stéphane Moreau, le diplôme du Fort de Loncin, reconnu désormais comme nécropole nationale.





© copyright Jim Sumkay



© copyright Jim Sumkay

# SPECTACLE

# SON & LUMIERE

## Les Nuits de la Mémoire

12 et 13 septembre 2014 | Fort de Loncin

- La vie quotidienne : les hommes
- L'attaque : les soldats
- Le drame : les héros

Départs : 21h20 - 21h40 - 22h00 - 22h20 et 22h40  
Ouverture du site dès 19h00 • Bar et petite restauration

### Entrée gratuite

Billets d'entrée à retirer au Fort de Loncin  
ou à la Commune d'Ans (accueil)  
à partir du 1<sup>er</sup> juillet

Infos :

[www.fortdeloncin.be](http://www.fortdeloncin.be) - [www.ans-commune.be](http://www.ans-commune.be)  
04 247 72 11

Fort de Loncin - Rue des Héros 4431 LONCIN

19  
20

# 14-18

WALLONIE & FÉDÉRATION WALLONIE-BRUXELLES  
[WWW.COMMEMORER.14-18.BE](http://WWW.COMMEMORER.14-18.BE)

Une organisation  
Echevinat de la Culture de la Commune d'Ans



sous l'égide de Stéphane MOREAU, Bourgmestre et Thomas CIALONE, Premier Echevin en charge de la Culture



*Thomas CIALONE, Premier Echevin en charge de la Culture et du Patrimoine*



**JOURNÉES DU PATRIMOINE  
DE WALLONIE**

### *Visites guidées Fort & musée*

Samedi & Dimanche : 10h00 → 18h00 | Groupe toutes les 30 min. – dernier départ : 16h30

Le Fort de Loncin constitue un territoire de mémoire intact au cœur duquel a été créé un parcours scénographique plaçant le visiteur dans la peau d'un soldat du Fort, en août 1914...

Il peut ainsi ressentir successivement au cours de sa visite, l'angoisse croissante des hommes au fur et à mesure que la guerre paraît inévitable, la vie sous les bombardements et l'explosion finale du Fort. Il découvre aussi le cratère de l'explosion ainsi que la crypte, constituant ensemble le tombeau de 250 soldats belges. Le visiteur profite de cet écrin de verdure pour parcourir les textes et illustrations parsemant son chemin, lui donnant l'occasion de réfléchir sur l'inanité des guerres et les atrocités engendrées par la haine.

### *Présentation du livre «Loncin : le Fort héroïque»*

Samedi & Dimanche : 10h00 → 18h00

Bien qu'une abondante littérature fasse état de l'explosion du Fort de Loncin et de l'héroïque résistance de ses défenseurs, le seul ouvrage qui lui fut consacré reste «L'épopée de Loncin», écrit par l'historien liégeois Laurent LOMBARD, il y a près de 80 ans. A l'occasion du centenaire et à l'initiative du Front de Sauvegarde, Fernand MOXHET et Fernand GERARD ont réalisé un livre particulièrement complet et richement illustré... Ils vous présenteront leur travail et seront heureux de dédicacer votre exemplaire !

### *Projection du film «Loncin memory»*

Samedi : 16h15 – 17h00 – 17h45 & Dimanche : 14h00 – 14h45 – 15h30

Réalisé par Les Vidéastes Réunis, ce film présente un kaléidoscope de la vie du Fort : le contexte historique, des images d'archives

**Samedi 13 &  
Dimanche 14  
SEPTEMBRE**

Accès gratuit pour tous  
Bar & petite restauration  
Adresse : rue des Héros,  
4431 LONCIN  
Infos : 04 246 44 25



d'une rencontre avec un survivant de l'explosion, la lecture de la lettre d'un soldat du Fort, l'action du Front de Sauvegarde...

### *«La bataille de Liège, du 4 août à la reddition des Forts»*

Samedi : 14h00 → 16h00 | Réservation souhaitée au 04 246 44 25 ou 04 247 72 74

Conférence de l'historien Thierry MARTHUS, présentant la bataille de Liège : les opérations militaires, la résistance des troupes belges, les massacres de civils et la destruction lente mais inexorable des Forts... Projection de cartes et de photographies d'époque.

### *Concert de clôture «Loncin 14»*

Dimanche 14/09, dès 15h30 | Gratuit

«LETTRE A VICTORINE» | André BODART & La Société Royale de Chant Les Disciples de Grétry

Dirigé par Frédéric COLLINET, le célèbre chœur d'hommes fondé en 1878 vous emmène dans les souvenirs d'un Poilu de 1914 en illustrant cette émouvante «Lettre à Victorine», écrit et lu par le comédien liégeois André BODART.

«KIOSQUE 1914» | Véronique SOLHOSSE, Antoni SYKOPOULOS & l'Ensemble Orchestral Mosan

La baguette de Jean-Pierre HAECK, talentueux Chef liégeois redonne vie à l'ambiance des kiosques de 1914, mettant en musique les airs et mélodies à la mode : Sous les ponts de Paris, Frou-Frou, Riquita, Marguerite, Titine, Nuit de Chine...

# Exposition internationale d'Art naïf

Château de Waroux  
du 12 septembre au 12 octobre  
Du mardi au dimanche de 14h à 18h



« Spontané et imaginaire »

Entrée : 4 €/pers. • 3 €/pers. (- de 12 ans et pensionnés) • 2 € (groupes)  
Renseignements : 04 247 72 74

## WAROUX : L'Art naïf

s'empare du château !

**130 œuvres**  
**65 artistes**  
**19 pays**

... Et autant d'univers à découvrir

*A l'initiative de Corinne Delhaye,  
Commissaire de l'exposition.*



**Thomas Cialone,**

**PREMIER ECHEVIN en charge de la Culture et du Patrimoine**

# Les **Artistes** ansois vous ouvrent leurs portes

Samedi 18 et dimanche 19 octobre 2014 de 14 à 18h.

Parmi les habitants de notre commune, nous comptons de nombreux artistes, débutants ou confirmés : peintres, dessinateurs, photographes, sculpteurs, musiciens...

Pour la cinquième fois, la commune d'Ans est heureuse de vous proposer de partir à la découverte des talents parfois insoupçonnés, de vos voisins et concitoyens.

Le temps d'un week-end, les artistes ansois vous accueilleront chez eux, dans leur atelier ou dans leur maison, pour vous proposer leurs réalisations. Vous emmenant dans les différents quartiers d'Ans, ce parcours d'artistes est également une belle occasion pour (re-)découvrir votre commune.

N'hésitez pas : frappez aux portes des artistes ansois, il vous feront entrer dans leur univers et seront heureux de partager leur passion.

Bonnes visites.

**Demander le programme ! Un coup de fil et vous recevrez le dépliant chez vous : 04 247 72 73.**

Une initiative de l'Echevinat de la Culture d'Ans. Pour tous renseignements : 04 247 72 73.



## « **Ans** se souvient »

### Exposition château de Waroux

Les artistes vous présentent leur vision de la guerre 14/18.

Peintres, dessinateurs, photographes exposent les œuvres spécialement créées pour l'occasion au Château de Waroux, à Alleur.

Expo : du 18 octobre au 11 novembre.

Du mardi au dimanche de 14h à 18h.

**Entrée gratuite**





OBJECTIF  
EMPLOI

© Coloures-pic - Fotolia.com

# « OBJECTIF

Ce mois, Ans-Infos reçoit Henri HUYGEN, Échevin des Affaires sociales et de l'Emploi ainsi que, Jean-François BOURLET, Président du CPAS d'Ans qui vont nous parler de leur stratégie commune en matière d'emploi à Ans.

**Ans-Infos :** Messieurs, pourriez-vous nous expliquer votre stratégie en matière d'emploi sur le territoire ?

**HH & JFB :** Le CPAS d'Ans est actif depuis de nombreuses années en matière d'aide à l'emploi sur le territoire. Que ce soit via les travailleurs sociaux ou à l'antenne emploi du CPAS ou des services de l'agence locale pour l'emploi d'Ans (ALPE), la politique ansoise en matière d'emploi est active. Afin de renforcer son efficacité notamment par plus de synergie, depuis plus de deux ans, une plateforme « emploi » fut initiée par l'Échevin du Plan de cohésion sociale (PCS), Président de l'ALPE, ainsi que de la Maison de l'Emploi.

Celle-ci rassemble sur Ans, les différents services publics compétents en matière d'emploi.

**Ans-Infos :** Vous parlez des différents services d'aide à l'emploi à Ans, pourriez-vous nous en dire plus à leurs sujets ?

**HH & JFB :** Nous avons beaucoup de structures d'aides à l'emploi présentes sur le territoire communal :

- L'Agence de Développement local (ADL) : Celle-ci initie et coordonne une série de projets à incidence économique ; l'accompagnement des porteurs de projet souhaitant lancer leur propre activité et créer ainsi leur emploi fait partie de ses compétences. L'ADL est également un relais pour les entreprises présentes sur le territoire communal.
- La Maison de l'Emploi (MDE) : Que vous soyez demandeur d'emploi, travailleur, employeur, étudiant... , des conseillers sont à votre disposition pour : réaliser toute démarche administrative du ressort du Forem (inscription en tant que demandeur d'emploi, mise à jour de votre dossier), vous aider dans votre recherche d'emploi et/ou de formation.

- Le Service Réinsertion du CPAS d'Ans : Il répond à une des missions importantes du CPAS. Elle consiste à aider ses usagers à intégrer ou réintégrer le monde du travail. Les actions menées s'articulent autour de 3 axes :

#### 1. Le Service de Job Coaching :

Ce service s'adresse à tous les demandeurs d'emploi résidant à Ans quel que soit leur statut. Il propose un accompagnement personnalisé dans la recherche d'un emploi. Au cours d'entretiens individuels, il leur apporte toute forme d'aide pouvant contribuer à l'aboutissement du projet professionnel des intéressés. Il réalise leur bilan socioprofessionnel, leur fournit les outils nécessaires à la recherche d'un emploi et/ou la recherche d'une formation.

#### 2. Le site internet « La Tête de l'emploi » : [www.latetedemploi.be](http://www.latetedemploi.be) :

Les demandeurs d'emploi ont la possibilité d'accéder à de nombreuses informations sur l'entretien d'embauche, le CV, la lettre de motivation... Le site offre également à tout chercheur d'emploi résidant en région liégeoise un appui logistique pour la création d'un CV vidéo. À ce jour, les internautes ont accès à la page de recrutement de plus de 850 entreprises.

#### 3. La mise au travail des usagers du CPAS :

Dans le cadre des « articles 60 » de la loi organique des CPAS, ce dernier a la faculté d'engager, à durée déterminée, certains de ses usagers au sein de ses propres services ou auprès d'une institution des secteurs public ou associatif.

Dans le cadre de contrats « Article 61 », le CPAS octroie une aide financière, pour une durée déterminée, à un employeur privé qui embauche un de ses usagers.



# EMPLOI

- Le Plan de Cohésion Sociale (PCS) : Il propose, via son écrivain public, une aide à la rédaction de documents dans le cadre d'une recherche d'emploi tous les mardis et samedis matins. En outre, il organise sur le territoire communal, des cours de français destinés à des demandeurs d'emploi. Dans le cadre d'un projet de réinsertion, il travaille étroitement avec l'ALPE via son service des Gardiens de la Paix et, prochainement, les Référents de Quartier.
- L'Agence Locale pour l'Emploi (ALPE) : Les demandeurs d'emploi peuvent ici obtenir un complément à leurs allocations, dans le cadre des chèques ALE (petits travaux de jardinage, bricolage...). Il est possible de demander la carte Activa ainsi que des informations sur les différents plans d'aide à l'emploi.
- L'ALPE est aussi une société de titres-services. Les demandeurs d'emploi peuvent également se renseigner sur les nouvelles dispositions relatives à l'exclusion du chômage.

## Dispositions nouvelles à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2015 :

**Ans-Infos :** *À propos, qui sera concerné par ces nouvelles dispositions ?*

**HH & JFB :** Elles vont concerner les chômeurs admis sur base de leurs études ; et ce, quelle que soit leur situation familiale. Les différents services repris ci-dessus et plus particulièrement l'équipe de réinsertion du CPAS, vont proposer aux demandeurs d'emploi concernés un accompagnement dans leur recherche d'un emploi. Ainsi, chacun sera invité personnellement par ce service dans les prochaines semaines.

**Ans-Infos :** *Pour conclure, avez-vous une dernière chose à déclarer à nos lecteurs concernés par ces problématiques ?*

**HH & JFB :** Qu'ils n'hésitent pas à contacter nos services qui, dans la mesure du possible, tenteront d'apporter une réponse à leurs questions et une solution à leurs problèmes.

## COORDONNEES UTILES :

### Maison de l'emploi d'Ans (MDE)

rue des Écoles 5 à 4430 Ans

Tél : 04 364 06 40

maisondelemploi.ans@forem.be

### Agence locale pour l'Emploi (ALPE)

rue du Tilleul, 49 – 4432 ALLEUR

Tél : 04 263 42 59

alpeans@skynet.be

### Plan de Cohésion Sociale (PCS)

Commune d'Ans

Tél : 04 247 72 08

michale.habrant@ans-commune.be

### Agence de Développement Local (ADL)

Commune d'Ans

Tél : 04 247 72 98

anne.moreau@ans-commune.be

### Service de réinsertion du CPAS d'Ans

rue des écoles n° 11 – 4430 Ans.

Tél : 04 247 74 43

Site Internet : [www.Ans-cpas.be](http://www.Ans-cpas.be)



# 18<sup>e</sup> TROPHEE COMMUNE SPORTIVE : ANS PARTICIPE!

**Arlon - Hydrion** > Samedi 27 septembre 2014

Vous faites partie d'une association sportive ansoise, vous êtes domicilié à Ans et vous avez envie de faire partie de l'équipe communale lors de la 18<sup>e</sup> journée du Trophée Commune Sportive ?

Alors inscrivez-vous sans plus attendre auprès de Marianne Grella - Echevinat des Sports - Esplanade de l'Hôtel Communal - 4430 Ans (tél. : 04/247.74.90 - (e)mail : marianne.grella@ans-commune.be).



Le programme sportif comprend **5 épreuves compétitives réservées aux équipes communales** (Jogging - Natation - Vélo tout terrain - Mini-Football - Pétanque) + une **6<sup>e</sup> épreuve (tir à l'arc) réservée à l'Echevin des Sports.**

**Le déplacement des participants et de leurs accompagnants (nombre limité) sera assuré par un car affrété par la Commune.**

## AGENDA DES MANIFESTATIONS DE L'EHEVINAT DES SPORTS

- 5 septembre 2014 : Bal du Sport (Salle «Henriette Brenu» - rue Gilles Magnée)
- 19 septembre 2014 : Remise des Mérites Sportifs (salle polyvalente du Hall des Sports d'Ans)
- 21 septembre 2014 : Journée sans Voiture jogging pour enfants (renseignements : Anne Moreau [service A.D.L. : 04/247.72.95])  
10 h00 : randonnée 30km à vélo (renseignements : Didier Pauwels d'Ans Vélo Club 0477/199.177)
- 27 septembre 2014 : Trophée commune sportive à Arlon (Hydrion)





# Il a emmené nos Diablies en 1/4 de finale de la Coupe du Monde...

**N**otre commune est incontestablement une commune à vocation sportive. Outre ses infrastructures de premier ordre, Ans abrite aussi sur son territoire des personnalités sportives hors du commun. C'est ainsi que Stéphane Moreau, le Bourgmestre d'Ans et Grégory Philippin, l'Echevin des Sports ont rencontré Mario Innaurato qui n'est autre, que le préparateur physique de nos Diablies Rouges qui ont fini, petit ou plutôt énorme Cocorico, en 1/4 de finale de la Coupe du Monde...

Mais qui est donc Mario Innaurato ? Passionné de football depuis l'âge de 8 ans, âge auquel il a incorporé le club de Montegnée jusqu'à 24 ans, il mène à bien en parallèle, des études d'éducation physique à l'Institut provincial Beeckman. Il obtient ensuite le poste de responsable de l'école des Jeunes à Montegnée pendant un an, avant de devenir l'adjoint de Dominique D'Onofrio à Seraing. Il suivra ce dernier au Standard où il sera occupé en tant que préparateur physique de l'équipe Première et à l'école des Jeunes.

En 2004, Mario Innaurato quitte le Standard de Liège pour Saint-Trond où il devient l'adjoint de Marc Wilmots. Le préparateur physique ansois passe alors à la vitesse supérieure, en entraînant en 2005, notre équipe nationale U21 et l'équipe olympique « Espoirs ». Le championnat d'Europe sera atteint avec une demi-finale en 2007. Viendra ensuite l'épopée belge aux Jeux Olympiques de Pékin avec Jean-François Dessart où notre équipe accède à la 1/2 finale. De 2008 à 2009, Mario Innaurato poursuivra alors sa carrière au sein de l'équipe des Emirats Arabes Réunis et ce, en prémices à son passage de 2009 à 2013 au Sporting d'Anderlecht (3 titres de Champions de Belgique).

Fin 2013 c'est le début de l'histoire, et quelle histoire avec notre équipe nationale à la demande de Marc Wilmots avec le succès que l'on connaît.

A la question, comment fait-on des champions, Mario Innaurato est clair : « **Le talent ne suffit pas, il faut travailler, travailler sans cesse et surtout il faut être patient...** ».

Autre secret confié par Mario Innaurato : « **L'entraînement invisible, celui qui ne se fait pas sur le terrain, mais au quotidien, en ayant une hygiène de vie digne de ce nom, en apprenant à se connaître et à ne pas dépasser ses limites** ». Enfin, explique aussi avec beaucoup de professionnalisme et de passion, le talentueux préparateur sportif, la première des choses, et cela s'adresse aux parents des enfants qui commencent à jouer : « **C'est de prendre du plaisir à jouer... Une Coupe du Monde, c'est une Coupe du monde, mais le spectacle de voir s'affronter des Diablotins amicalement est un fantastique moment aussi...** »





Thierry Coenen,  
Conseiller communal



# L'ECO CONDUITE, un enjeu économique et écologique.

**Définition :** « L'éco-conduite est un style de conduite basé sur une sollicitation modérée des organes d'un véhicule entretenu et adapté aux besoins du conducteur dans le but de limiter les émissions de CO<sub>2</sub> et la consommation de carburant ».

Le transport représente une source majeure de ces émissions. Le bon sens nous encourage à modifier nos modes de déplacement en utilisant au maximum les transports en commun, le covoiturage, la bicyclette ou la marche et à adopter une façon de conduire diminuant ces sources de pollutions par l'économie de carburant.

De plus en plus de sociétés disposant d'une flotte de véhicules proposent, voire imposent, une formation en éco-conduite à leurs travailleurs. Qu'il s'agisse de livreurs, de chauffeurs de taxi ou d'infirmières à domicile, tous les secteurs s'y mettent.

Pour la plupart de ces entreprises le côté « éco » est surtout économique : diminuer la consommation, c'est faire des économies de carburant, et donc gagner de l'argent. Mais si c'est bon pour la planète, ne nous en plaignons pas.

Comme la voiture constitue le principal mode de déplacement des particuliers, il est utile (économiquement et écologiquement) de les sensibiliser à l'éco-conduite.

## Règles simples pour une conduite plus "Eco" :

Bien entretenir son véhicule,

Arrêter son moteur pour des arrêts supérieurs à 20 secondes,

Enlever le coffre de toit après utilisation et éviter les charges inutiles

Gérer la climatisation et éteindre le dégivrage de la lunette dès qu'il n'est plus nécessaire,

Et surtout, modérer son comportement au volant.

## Règles fondamentales pour une conduite plus "Eco" :

**1. Changer les rapports à bas régime moteur :** En effet, plus le moteur tourne vite plus il consomme du carburant, afin de limiter le régime moteur et d'utiliser l'efficacité du moteur de façon optimale, un régime maximal de 2 500 tr/min pour monter les rapports est recommandé pour les véhicules à essence et un régime maximal de 2 000 tr/min pour monter les rapports est recommandé pour les véhicules Diesel.

Cette mesure limite le régime moteur et donc la consommation de carburant.

- 2. Utiliser un régime moteur le plus bas possible :** Afin de réduire le régime moteur et donc la consommation de carburant, les éco-conducteurs utilisent des rapports de vitesses élevés, ainsi, par exemple à 50 km/h à vitesse constante, il est courant qu'ils utilisent le 4e rapport voire le 5e rapport de la boîte de vitesses, plutôt que le 3e.
- 3. Maintenir une vitesse stable :** L'énergie nécessaire au déplacement d'un véhicule est très réduite (de l'ordre de 25 kW pour une vitesse de 120 km/h). Un moteur puissant permet uniquement des accélérations rapides et très consommatrices en carburant. Plus la vitesse d'un véhicule est stable, moins sa consommation est importante.
- 4. Anticiper le trafic :** L'anticipation permet de maintenir une vitesse stable et donc de consommer un minimum de carburant, d'éviter les freinages non nécessaires en respectant la distance de sécurité, de laisser le véhicule décélérer seul avec un rapport élevé (la consommation est alors nulle sur le parcours si le véhicule est équipé de l'injection électronique), d'éviter d'accélérer en montée (évite une surconsommation de carburant). Lever le pied de la pédale d'accélérateur en descente permet de rouler « gratuit ».
- 5. Entretenir son véhicule :** L'entretien du véhicule joue un rôle non négligeable: la pression des pneumatiques peut être responsable de surconsommation de carburant allant jusqu'à 8 % si les pneumatiques ne sont pas correctement gonflés. Une bonne géométrie du véhicule évite l'usure prématurée des pneumatiques, permet d'avoir une direction stable, évite des sollicitations mécaniques non souhaitables pour les suspensions et permet donc l'économie de carburant. Le changement régulier de certains équipements ou organes du véhicule, tels que le filtre à air ou l'huile, permet encore de limiter les pertes de carburant.
- 6. Rouler moins vite :** Diminuer sa vitesse de 10 km/h permet d'économiser jusqu'à 1 litre par 100 km.
- 7. Utiliser les instruments de bord :** Ces instruments (le compteur et l'ordinateur de bord) donnent une bonne indication de la consommation en carburant.
- 8. Organiser ses déplacements :** Le chemin le plus rapide n'est pas toujours le plus adapté à l'éco-conduite et le chemin le plus court n'est pas toujours le plus économique.

L'application de ces règles vous permettra de diminuer votre consommation de carburant de 20 à 25 %

Bonne route



# Appel aux candidats – Recrutement

Dans le cadre de notre service des gardiens de la paix et des agents de citoyenneté, nous allons prochainement sélectionner plusieurs candidats remplissant les conditions de travail ALE (1 ou 2 ans de chômage selon l'âge, maximum 45 h/mois) pour renforcer notre équipe. Si vous êtes intéressé, vous devez d'abord vous présenter à l'Agence Locale pour l'Emploi d'Ans pour vérifier si vous êtes bien dans les conditions ALE puis, déposer votre candidature au Plan de cohésion sociale (CV et inscription auprès de l'Agence Locale pour l'Emploi d'Ans), bureau n°15 au 2<sup>e</sup> étage de l'Administration communale. Vous pouvez également nous contacter au 04 247 72 08 pour plus d'informations.

## **Henri Huygen**, *Échevin des Affaires sociales* **« Un écrivain public »** à votre service

L'ÉCRIVAIN PUBLIC a été mis en place en 2013 à l'initiative de l'Echevin des Affaires sociales HENRI HUYGEN et en collaboration avec le PAC LIEGE.

Dans le cadre du PLAN DE COHÉSION SOCIALE, deux permanences « écrivain public » sont organisées par la commune d'Ans ; et ce, avec un bon succès. La première tous les mardis et samedis, de 9 h à 12 h 30 à la Maison de l'Emploi d'Ans, rue des Ecoles n°5. La seconde, en collaboration avec son collègue, Thomas CIALONE, 1<sup>er</sup> Echevin, à la bibliothèque Arsène Soreil, rue W. Jamar, 168 tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis de chaque mois, de 9 h à 12 h 30.

**LE SERVICE EST ACCESSIBLE À TOUTES ET TOUS ET EST TOTALEMENT GRATUIT.**

Le rôle de l'Écrivain Public consiste à aider les bénéficiaires à comprendre les courriers qu'ils reçoivent et à formuler leurs réponses. L'Écrivain Public intervient sur les questions de langage (la forme) mais laisse la personne bénéficiaire responsable de ses intentions (le contenu). Il écrit des courriers personnels ainsi que des courriers administratifs, curriculum vitae et lettres de motivation.

L'Écrivain Public offre une aide ponctuelle et confidentielle.

**SOUHAITEZ-VOUS OBTENIR SON AIDE ? IL SUFFIT DE LE RENCONTRER...**

Renseignements aussi auprès de l'Echevinat des Affaires sociales et du Plan de cohésion sociale :

HABRANT Michaël au 04 247 72 08 ou MORES Christelle au 04 247 74 70





## Cinq couples à l'honneur ce 7 juin...

Et une grande effervescence qui régnait à la salle des mariages où le Bourgmestre Stéphane Moreau accueillait au nom du Conseil communal les époux COUNAS-FILOCCO-FIUMARELLI-LUYKX et D'URSO.

Pour Roger Counas et Jacqueline Bangels, le oui prononcé le 4 juillet 1964 est la consécration d'une amitié d'enfance qui s'est muée en amour d'adolescence. Une union qui se prolonge aujourd'hui par la fierté d'être grands-parents à 2 reprises. Désormais à la retraite, ils profitent pleinement de leurs loisirs et affectionnent particulièrement les balades au Luxembourg.

Pour les époux Filocco-Puit, c'est le lieu de travail qui a été le fil rouge d'une complicité entérinée par le Bourgmestre Henri Lonay le 7 juillet 1964. Actifs dans le secteur de la construction Giusto et Jeannine ont également su se consacrer à l'éducation de leurs enfants et aujourd'hui, entre le jardinage et la télévision, ce sont trois petits-enfants qu'ils chouchoutent régulièrement.

C'est sous le soleil de Cerzeto en Calabre que Monsieur Fiumarelli et Mademoiselle Salerno ont décidé, le 19 juillet 1964, d'unir leurs destins. C'est par un échange épistolaire que débute leur histoire, en effet il n'existe pas de face book à l'époque. Cinquante années plus tard, c'est un regard de fierté pour leurs enfants et quatre petits-enfants que Nono Ildo et Nona Maria peuvent

échanger tout en profitant des joies de la retraite après des carrières professionnelles bien remplies.

C'est l'art de guérir qui a guidé toute la carrière professionnelle de Monsieur Luykx, tandis que sa future épouse Mademoiselle Delneuve a orienté la sienne vers l'enseignement. Seniors actifs, passionnés par les arts et l'ornithologie, l'agenda d'Albert et Jeanne est toujours particulièrement chargé. C'est pourtant avec émotion qu'ils se sont remémoré la date du 23 juillet 1964 où ils échangèrent leurs consentements à la Violette de Liège.

Le chaud soleil de la Sicile a été le témoin du consentement mutuel de M. D'Urso et de sa jeune fiancée M<sup>lle</sup> Vitello le 25 juillet 1964. Après avoir émigré en Suisse, où nait leur premier enfant, ils décident finalement de s'installer en Belgique. Mario a passé toute sa carrière professionnelle chez Ford Genk, tandis que son épouse « Enza », maman à 2 autres reprises, choisira de se consacrer à l'éducation de sa progéniture. Heureux grands-parents à 5 reprises il leur reste un peu de temps pour le jardinage, le bricolage, la couture et la gastronomie.

La cérémonie s'achevait par le verre de l'amitié qui avait été précédé par la remise des cadeaux de circonstance, les félicitations des Ediles et du Palais royal.

## De 1964 à 2014, un demi-siècle s'est écoulé.

C'est donc la tête pleine de souvenirs que les époux ROI et JANSSENS rejoignent, ce samedi 31 mai, la salle du Conseil pour la célébration de leurs noces d'or.

Pour Monsieur et Madame Roi, c'est grâce à la complicité de la SNCB que la première rencontre de ces deux jeunes enseignants se conclut par un « oui » prononcé le 8 juillet 1964 à Tirlemont. Tous deux à la retraite « active » depuis 1994 ils se consacrent désormais à leurs loisirs : l'informatique et les sports nautiques pour Monsieur, la peinture, la lecture et la musique pour Madame sans oublier leurs 4 petits-enfants, nul ne doute que leurs journées sont encore bien remplies.

C'est Jean Fastré, Bourgmestre d'Aller, qui, le 11 juillet 1964, a uni Monsieur et Madame Janssens. C'est sur les lieux de travail que Monsieur Janssens, titulaire d'un diplôme technique de l'Institut St Laurent, a rencontré sa future épouse. Cette dernière, bien que diplômée de l'Athénée d'Aller, a débuté une carrière comme « ouvrière machine ». Heureux

grands-parents à 4 reprises, passionnés tous deux de pétanque, ils restent des seniors actifs.

C'est avec grand plaisir que Francy Dupont, Président du Conseil communal, souhaitait à nos deux couples jubilaires de partager encore longtemps cette complicité présente depuis un demi-siècle. Outre les félicitations d'usage et les cadeaux traditionnels, c'est le verre de l'amitié qui clôturait cette cérémonie.





Stéphane Moreau, Bourgmestre : **Dimanche 21 septembre 2014**

# Journée sans voiture à Ans

**Ce dimanche 21 septembre, Ans organise sa traditionnelle Journée sans voiture dans le cadre de la semaine de la mobilité.**

Venez vous promener à pied, en vélo, en trottinette, en rollers et pourquoi pas à cheval?!

Ce rendez-vous annuel de la rentrée est l'occasion de se rencontrer et se retrouver entre amis, voisins ou en famille sur une route dégagée et dans une ambiance conviviale.

La manifestation se déroule sur la Nationale 3 (depuis le carrefour avec la rue des Français et Jaurès jusqu'au carrefour avec les rues de Jemeppe et Loncin) mais aussi dans la rue de la Station.

**Comme lors des précédentes éditions, cette journée sera rythmée d'animations pour tous. De 10h à 18h, seront notamment présents sur le tronçon :**

- Le chapiteau communal avec la présence du Réseau Ansois de Lecture Publique et les services environnement et agents constateurs en environnement ;
- Ans Vélo Club
- La Savate Alleuroise
- GRACQ
- Parade de chevaux andalous
- Crash-test, voiture-tonneau, segways et stand de techno-prévention
- Animations et concours vélo (par Décathlon)
- Animations pour enfants : grimage, château gonflable, pêche aux canards ...
- Bus Info TEC et stand info SNCB
- Auto-pompe des pompiers
- Promenades à dos d'ânes et en calèche
- Jardins communautaires
- Dégustation de vin local
- Vente de boissons et nourriture.

**Mais aussi :**

- en libre accès, le musée du véhicule de secours miniature (dans la Cense Monfort)
- le 3<sup>e</sup> jogging Nicolas Gélon pour enfants
- la brocante tout le long du tronçon et dans la rue de la Station

La manifestation sera également ponctuée par des balades cyclistes encadrées à 10h et à 14h.

De plus, certaines terrasses seront de sortie et des commerces ouverts.

L'accent est donc placé sur les modes doux de déplacement et sur la convivialité tout au long de la manifestation. Nous vous y attendons nombreux. Un programme complet et un plan d'ensemble de la journée seront distribués et communiqués avant celle-ci. Il sera de toute façon à la disposition de tous les Ansois et de toutes les personnes intéressées.

Pour tout renseignement, Agence de Développement Local, Anne Moreau, 04 247 72 95 [anne.moreau@ans-commune.be](mailto:anne.moreau@ans-commune.be)



**ANS JOURNÉE SANS VOITURE**  
C'est un jeu d'enfant



# Agenda Culturel



Centre culturel d'Ans asbl,  
place des anciens combattants,  
B-4432 Ans-Alleur  
tél 04/24 77 336  
fax 04/24 77 338  
centreculturelans@skynet.be  
www.facebook.com/centreculturelans  
www.centreculturelans.be

## SEPTEMBRE

### Groupe de chant rock pour aînés

Ouvert aux personnes de 60 ans et beaucoup plus !

Les jeudis, de 13h30 à 15h30 au Centre Culturel d'Ans

Les 11, 18, 25 septembre. Les 2, 9, 16, 23 octobre. Les 6, 13, 20 novembre.

Tarif de septembre à décembre 2014 : 45,50€ (3,50€ la séance)

### Tables de conversation en langues étrangères. Gratuit

salle de l'Égalité, rue de l'Égalité n°4430 Ans.

Vous êtes intéressé(e) par une table de conversation en espagnol, italien, anglais ? Contactez-nous 04 247 73 36

### Vendredi 5 à 20h 30

dans le cadre du cabaret « Jazz Al'Trappe » Saying Something

Venez découvrir ces 4 musiciens prometteurs Prix d'entrée : 7€ (prévente & membre CcA)/9€/1,25€ (art.27)



### Samedi 6 à 15h

ouverture des portes à 14h 30

Metal Festival Alleur

Entrée : 7€ (prévente & membre CcA)/10€/1,25€ (art.27)

### LES Z'ATELIERS PERMANENTS : de septembre à mai (hors congés scolaires)

**Atelier peinture pour enfant** (reprise le 17/09)

De 6 à 12 ans, le mercredi de 14h à 16h au Centre culturel d'Ans.

Prix : 130€

Les créateurs en herbe apprendront à manier les « instruments » du peintre et les principes de base du dessin, en s'inscrivant dans le projet culturel « Aux livres Citoyens ».

**Peinture adultes** : (reprise le 17/09 ou 19/09)

**Vendredi 12 à 20h - Concert Pop Rock**  
ouverture des portes à 19h30, Entrée : 6€ (prévente & membre CcA)/8€/1,25€ (art.27)

### Dimanche 14/09 à partir de 14h

« Dansémoi » au Château de Waroux, rue de Waroux 301 à 4432 Alleur

Promenade consacrée à la danse dans le magnifique cadre du Château de Waroux. Départs des promenades à 14h, 14h30, 15h et 15h30. Entrée gratuite

En cas de pluie, les démonstrations auront lieu sous chapiteau, les horaires seront alors modifiés.

Pour tous renseignements contactez le Centre culturel au 04 247 73 36



Ou envoyez un mail à [cmossay.cca@skynet.be](mailto:cmossay.cca@skynet.be)

### Vendredi 19 à 20h Conférence

« Eloge et bon usage de la lenteur » par Carl Honoré

Mieux vivre et mieux penser dans un monde accro à la vitesse !

Carl Honoré, journaliste canadien, écrivain et chroniqueur, est une figure emblématique du mouvement slow

Entrée : 10€ (prévente & membre CcA)/12€/1,25€ (art.27)

Une conférence en prélude du salon « Slow Attitude, ralentir pour mieux vivre » (dimanche 12/10)

Le mercredi de 17h à 21h dans l'ancienne administration communale, rue de Jemeppe à Loncin.

Le vendredi de 13h à 17h cité Lonay, Av, Henri Lonay, derrière l'école communale. Animateur : Krassimira Koleva  
Prix : 120€

Les cours s'adressent à un public débutant, amateur ou confirmé, qui désire développer sa propre créativité (huile, aquarelle, fusain, pastel, gouache, acrylique).

### Théâtre Enfants-ados : (reprise le 17/09)

Au Centre culturel d'Ans

Groupe 7-9 ans : le mercredi de 14h00 à 15h30

### Journée sans voiture

Le dimanche 21 septembre 2014 de 10h à 18h.

### 26 septembre à 20h 30

bal folk RZF avec Trivelin

Infos RZF : 0497 32 28 02 (Matthieu Courtoy) ou [info@rzf.be](mailto:info@rzf.be)

### Dimanche 28 de 13h à 22h

Tournoi Citizen de Fifa 2014 sur grand écran et sur terrain

Un évènement familial et de nombreuses animations. Prix participants : 8 euros par personne (pain saucisse et une boisson offerts)! Attention, obligation de s'inscrire par 2 pour le tournoi FIFA 2014 sur PS3 et obligation de s'inscrire par 6 pour le tournoi FIFA 2014 sur terrain

Prix spectateur : 5€

## LA FUREUR

## DE LIRE

### dans les bibliothèques ansoises...

Contacts et inscriptions : Claudine Hambücken (04 247 73 56)

**Bibliothèque Arsène Soreil – Rue W. Jamar, 168**

- Mercredi 8/10 : animations Enfants et Grands-parents : « l'école d'autrefois »
- Jeudi 9/10 : création de « parapluies littéraires »
- Samedi 18/10 (09h-15h) – grande vente de livres (à partir de 50 cents)

**Bibliothèque de Xhendremael – Place de l'Église, 1**

- Samedi 11/10 : apéros littéraires avec un « invité surprise »

Groupe 10-12 ans : le mercredi de 15h45 à 17h15

Groupe 13-18 ans : le mercredi de 17h30 à 19h30

C'est l'occasion pour nos comédiens en herbe de comprendre le mécanisme de la construction du personnage théâtral.

### Théâtre action adulte : (reprise le 15/09).

Le lundi de 19h à 22h au Centre culturel d'Ans.

Prix : 150€

Vous intégrerez une troupe de comédiens qui travaillent avec les méthodes du théâtre-action, à la construction collective d'une pièce de théâtre.

# Un nouveau visage pour la rue Jean Pauly!



*Grégory Philippin, Echevin des Travaux  
Francy Dupont, Président de la CILE*

L'été est par définition le moment des vacances, mais en pratique, le concept n'est pas applicable à tout le monde. C'est ainsi que d'importants travaux vont être réalisés au cours de cette période estivale rue Jean Pauly, et ce à l'initiative de l'Echevin des Travaux, Grégory Philippin.

Au programme, de nouveaux trottoirs, un nouveau revêtement pour la voirie et l'installation de parking le long de la route.

Dans la foulée, la Cile (la Compagnie Intercommunale Liégeoise des Eaux) dont le Président n'est autre de Francy Dupont a profité de ces travaux pour procéder à l'installation de nouvelles conduites d'eau remplaçant les anciennes qui étaient en plomb.

En matière de timing, les travaux de réfection de la voirie débuteront le 18 août et devraient durer 90 jours ouvrables.

Enfin, et ce n'est pas à dédaigner, il est à préciser que le montant des travaux de réfection de la voirie et des trottoirs est fixé à 492.714 Euros, subsidié à concurrence de 207 900 Euros par la Région wallonne.

## WHISKY CLUB WAROUX

**Jeudi 18 septembre 2014,  
à 19h30, avec Walther HERBEN**

Venez déguster les whiskies d'Islay  
(Bowmore, Lagavulin, Bunnahabhain, Ardbeg, ...)  
dans le cadre enchanteur du château de Waroux,  
rue de Waroux, 301, à Ans (Ailleur)

Bonne humeur et convivialité assurées  
Verre (dram) à partir de 5 €

Huitres et saumon fumé vous seront proposés en  
accompagnement d'une sélection exceptionnelle  
de whiskies rares, aux saveurs marines, salées et iodées.

Entrée gratuite – Inscriptions souhaitées  
[walther.herben@ans-commune.be](mailto:walther.herben@ans-commune.be) ou 04/371.98.38



## NAISSANCES

<b>GOUMET Clara</b>	9/05/2014	<b>BERISA Adem</b>	17/05/2014	<b>GRANDJEAN Erwan</b>	27/05/2014
<b>YOUSRY Hakim</b>	11/05/2014	<b>TOUAITI Zachary</b>	23/05/2014	<b>FIGLIOLI Livio</b>	27/05/2014
<b>TRAN Melinh</b>	4/05/2014	<b>BOSNY Noé</b>	4/06/2014	<b>URBAS Joshua</b>	26/05/2014
<b>de BRUIN Lena</b>	10/05/2014	<b>BRAUNS Sony</b>	22/05/2014	<b>CAVENAILE Etienne</b>	27/05/2014
<b>AZZAOUI Leyna</b>	15/05/2014	<b>GAOUGAOU FARCHICH Amir</b>	25/05/2014	<b>LONNEUX Léa</b>	6/06/2014
<b>BEN MOULAY M'BAREK Amal</b>	14/05/2014	<b>MOUSSA AMOUDOU Aïssa</b>	23/05/2014	<b>ESTEPA MONTERO Livio</b>	20/06/2014
<b>YAHYAOUI Noure</b>	13/05/2014	<b>SAINT-REMY Magdalena</b>	21/05/2014	<b>MEREZA Elora</b>	15/06/2014
<b>POPOWSKI Célia</b>	12/05/2014	<b>COSTALUNGA S'JONGERS Enzo</b>	21/05/2014	<b>MABAYA Joanna</b>	21/06/2014
<b>POPOWSKI Mathéo</b>	12/05/2014	<b>LOOS Charlie</b>	31/05/2014	<b>BROEN Eva</b>	17/06/2014

## MARIAGES

<b>EL ARGUIOUI Farouk &amp; RAKKOU Latifa</b>	06/06/14	<b>MARRA Loreto &amp; INFURNA Maria</b>	05/07/14
<b>CORNET Cédric &amp; AWOUTERS Sarah</b>	07/06/14	<b>ISTACE Pascal &amp; EDOUARD Carol</b>	05/07/14
<b>LAMOTTE Dimitri &amp; ARENA Barbara</b>	07/06/14	<b>DEBAIZE Arnaud &amp; SIMONS Sabine</b>	05/07/14
<b>SCHOONJANS Thibaut &amp; BLOCKX Géraldine</b>	07/06/14	<b>PAQUAY Olivier &amp; BEER Catherine</b>	05/07/14
<b>MANNAERT Laurent &amp; CLOËS Isabelle</b>	07/06/14	<b>COLLARD Charles &amp; MALERBA Linda</b>	05/07/14
<b>RUTKOWSKI Alexandre &amp; CORDENONS Alicia</b>	14/06/14	<b>HUBERT Siméon &amp; OLMEZ Jacqueline</b>	05/07/14
<b>PETTINICCHI Marc &amp; MATHIEU Aurélie</b>	21/06/14	<b>OLIVIER Frédéric &amp; DEJACE Valérie</b>	05/07/14
<b>COULEE David &amp; BIELEN Valérie</b>	28/06/14	<b>PATTI Giuseppe &amp; PAROTTO Joëlle</b>	11/07/14
<b>VILLÉ Gaetan &amp; WUILMART Jennifer</b>	28/06/14	<b>KROONEN Loïc &amp; TOZZINI Céline</b>	12/07/14
<b>CARRIER Olivier &amp; DEHOUX Stéphanie</b>	28/06/14	<b>FRANCESCHINI Denis &amp; LIBAU Laura</b>	12/07/14
<b>LEDESMA INCIARTE Michaël &amp; D'ORSO Gaëlle</b>	28/06/14		

## DÉCÈS

<b>DELREZ Marie Thérèse, 26/02/1931 – 03/06/2014</b>	Loncin	<b>RENARDY Frieda, 30/09/1923 – 27/06/2014</b>	Loncin
<b>HAHN Juliette, 05/05/1925 – 04/06/2014</b>	Xhendremael	<b>CALDARELLA Terèsa, 25/01/1927 – 27/06/2014</b>	Ans
<b>LEGRAND Francine, 09/11/1936 – 08/06/2014</b>	Ans	<b>CORTHOUTS Fernand, 12/04/1943 – 29/06/2014</b>	Alleur
<b>QUATTROCCHI Angela, 07/02/1936 – 09/06/2014</b>	Ans	<b>MARCK Jeannine, 27/02/1945 – 2/06/2014</b>	Alleur
<b>GLADE José, 08/11/1928 – 12/06/2014</b>	Alleur	<b>MADDIO Domenico, 02/01/1968 – 28/06/2014</b>	Loncin
<b>COLLOT Marie, 08/07/1926 – 13/06/2014</b>	Loncin	<b>JANSEN Françoise, 09/02/1958 – 01/07/2014</b>	Alleur
<b>OBYN Jean, 03/02/1935 – 20/06/2014</b>	Ans	<b>GONDA Joseph, 09/11/1945 – 06/07/2014</b>	Ans
<b>MEULDERS Suzanne, 25/01/1926 – 24/06/2014</b>	Ans	<b>PARANT Germaine, 01/11/1925 – 05/07/2014</b>	Alleur
<b>DUPONT Christelle, 25/02/1976 – 21/06/2014</b>	Alleur	<b>DETIENNE Marie Louise, 18/05/1936 – 11/07/2014</b>	Xhendremael
<b>MEURICE Gustave, 18/09/1951 – 25/02/2014</b>	Xhendremael	<b>PRATO Concetta, 29/04/1931 – 12/07/2014</b>	Ans

# Un opéra dans votre jardin!

« Rapprocher l'art lyrique et le grand public, en amenant l'opéra dans le jardin des Ansois... »



**Thomas CIALONE, Premier Echevin en charge de la Culture et du Patrimoine**, nourrissait ce rêve depuis de nombreuses années : à l'instar de nombreux autres sites remarquables, initier un grand événement lyrique dans le cadre enchanteur du Château de Waroux...

Il y est arrivé et en partenariat avec Etienne BRICLET (Sun Production), la commune d'Ans présente la première édition de cet opéra en plein air : NABUCCO de VERDI.

Le Château de Waroux se prépare à vivre un fameux événement et tous les services sont sur le pont : le samedi 30 août, il accueille la troupe du **FESTIVAL OPERA PRAGUE** pour une représentation unique de NABUCCO et son célèbre « Chœur des Esclaves ».

Pas moins d'**une centaine d'artistes** (solistes, chœurs et orchestre symphonique) sous la direction du Maestro Martin DOUBRAVSKY partageront la scène, spécialement construite **dans le Parc du Château de Waroux**.

Cette soirée lyrique met à l'honneur l'Italie, sur scène bien sûr **avec un spectacle chanté en italien**, mais aussi via le **Village gourmand** accessible aux spectateurs dès 18 heures.

Notons encore que ce prestigieux événement est **parrainé par la Fondation EURITALIA** sous la **présidence de Dominique PETTA, Consul honoraire d'Italie à Liège**. A cette occasion, la Commune d'Ans recevra la visite de **Son Excellence Alfredo BASTIANELLI, Ambassadeur d'Italie et de Madame Iva PALMIERI, Consule Générale d'Italie**.



## NABUCCO : l'œuvre fastueuse qui crée le mythe de Giuseppe Verdi ...

Créé à la Scala de Milan en 1842, Nabucco est l'opéra grâce auquel Verdi devient subitement le plus grand compositeur d'Italie. Dans un pays occupé par les Autrichiens, cette œuvre fondatrice du style de Verdi apparut aux Italiens comme une image symbolique de leur condition : dès le lendemain de la Première qui fut un succès sans précédent, le fameux Chœur des Esclaves « *Va, pensiero sull'ali dorate* » devenait un air populaire, véritable hymne de la liberté que l'on fredonnait dans les rues de Milan... Aujourd'hui encore, il reste un tube universel !

Particulièrement émouvant, Nabucco sera ici interprété par des musiciens virtuoses qui transporteront le public, néophyte ou plutôt averti, dans l'univers magique de l'opéra... Un moment exceptionnel, au milieu d'un théâtre de verdure.



### INFOS PRATIQUES :

Samedi 30 août – 20h 15 (1h 30 de spectacle + entracte) | Village gourmand dès 18h 00

### TARIF (Placement libre par bloc) :

VIP = 75 € | CAT. 1 = 40 € | CAT. 2 = 30 € - Plus d'infos : [www.sunproduction.be](http://www.sunproduction.be)

### BILLETTERIE :

Hôtel communal d'Ans – Tél 04 247 72 11 | [www.ticketnet.be](http://www.ticketnet.be) – Tél 070 66 06 01



Grégory Philippin, Echevin des Sports

« Bonne rentrée à tous les Ansois »

2 évènements à ne pas rater!



**HOLI RUN**  
Colorie ton défi!  
avec la **DH**

Samedi 20 septembre

**ANS**

inscriptions sur [www.holirun.be](http://www.holirun.be)

holirunbelgium

995

994

Sponsors: Ansois, DH.be, Solidaris



Vendredi 5 septembre 2014  
à partir de 21h30

**Bal du Sport**

AMBIANCE ASSUREE - ANIMATION DJ OLI SOQUETTE accompagné de DJ FLASH

SALLE « Henriette Brenu »  
Rue Gilles Magnée - 4430 ANS

PAF 5 € (en prévente)  
6 € (sur place)

Sous l'égide de Stéphane MOREAU, Bourgmestre,  
et de Grégory PHILIPPIN, Echevin des Sports

Ans sports

Pour toute information complémentaire :  
Service des Sports de la Commune d'Ans  
04 247 74 90

COMMUNE D'ANS